

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ Μάρτιος 2009

Το πέμπτο τεύχος του Ενημερωτικού Δελτίου αποτελεί μέρος του πληροφοριακού υλικού που αναφέρεται στους στόχους και τις δραστηριότητες του έργου TIPS και στόχος του είναι να διαδώσει και να προωθήσει τα κυριότερα αποτελέσματα του έργου.

### Παράδοση του επιμορφωτικού προγράμματος TIPS: Δραστηριότητες Παραγωγής των μαθησιακών αντικειμένων

Κατά την διάρκεια των μηνών Δεκεμβρίου έως Μαρτίου, η ομάδα του έργου συμμετείχε στην ολοκλήρωση διάφορων δραστηριοτήτων.

Από τον Ιανουάριο μέχρι τον Φεβρουάριο διεξήχθη σε κάθε χώρα των εταίρων η διαδικασία της τελικής επιλογής των εκπαιδευόμενων του TIPS που θα συμμετέχουν στο πιλοτικό επιμορφωτικό πρόγραμμα «Εφαρμογή και Ενίσχυση της Πολιτισμικής Διαμεσολάβησης σε μια Πλουραλιστική Ευρώπη». Οι μετέχοντες του επιμορφωτικού προγράμματος TIPS επιλέχτηκαν μέσα από την ήδη εντοπισμένη κατά τη φάση της ανάλυσης «Ευρωπαϊκή Ομάδα Στόχο», η οποία συμπεριλαμβάνει κοινωνικούς λειτουργούς και ανθρώπους που ενδιαφέρονται να εργαστούν στην πολιτισμική διαμεσολάβηση.

Η έναρξη της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων για το επιμορφωτικό πρόγραμμα TIPS ανακοινώθηκε και διαφημίστηκε σε διάφορες εξειδικευμένες εκδόσεις, επαγγελματικά περιοδικά και εφημερίδες εθνικής εμβέλειας, ενώ προωθήθηκε στις πανεπιστημιοπόλεις και στα workshops του έργου TIPS.

Τα κριτήρια επιλογής, όπως συμφωνήθηκαν από την κοινοπραξία, απαιτούν οι συμμετέχοντες να:

- ❖ Να επιθυμούν να εκπαιδευτούν και να βελτιώσουν τις δεξιότητες τους σχετικά με την πολιτισμική διαμεσολάβηση, ή
- ❖ Να είναι κοινωνικοί λειτουργοί και να διαθέτουν βασική εμπειρία στην πολιτισμική διαμεσολάβηση

Και να διαθέτουν:

- ❖ Καλό επίπεδο γνώσης και κατανόησης της αγγλικής γλώσσας
- ❖ Βασικές δεξιότητες χειρισμού του υπολογιστή και γνώσεις πλοήγησης στο Διαδίκτυο
- ❖ Πρόσβαση στο Διαδίκτυο μέσα από τον προσωπικό τους υπολογιστή (π.χ ADSL ή μεγαλύτερη ταχύτητα σύνδεσης)
- ❖ Πρόσβαση στο Διαδίκτυο μέσα από το κινητό τους τηλέφωνο (που να υποστηρίζει π.χ O. S. Symbian S60 ή Windows Mobile 2005)

Η τελική ομάδα των εκπαιδευόμενων του TIPS που θα συμμετάσχουν στο πιλοτικό επιμορφωτικό πρόγραμμα «Εφαρμογή και Ενίσχυση της Πολιτισμικής Διαμεσολάβησης σε μια Πλουραλιστική Ευρώπη» συνολικά περιλαμβάνει 85 συμμετέχοντες από τις παρακάτω χώρες των εταίρων:

- ❖ Ιταλία: 21 συμμετέχοντες
- ❖ Ελλάδα: 25 συμμετέχοντες
- ❖ Πολωνία: 20 συμμετέχοντες
- ❖ Γαλλία: 12 συμμετέχοντες
- ❖ Αυστρία: 7 συμμετέχοντες

Στη Γαλλία, επιλέχτηκαν τριών ειδών συμμετέχοντες για το μάθημα του TIPS: κοινωνικοί λειτουργοί, πολιτισμικοί διαμεσολαβητές και εν δυνάμει πολιτισμικοί διαμεσολαβητές / κοινωνικοί λειτουργοί. Οι περισσότεροι από τους εκπαιδευόμενους (τα 2/3) είναι επαγγελματίες, είτε κοινωνικοί λειτουργοί που

εργάζονται για μια εταιρεία που συνδέεται στενά με τον φορέα Uniformation (ένας φορέας κατάρτισης που εξειδικεύεται στον τομέα της Κοινωνικής Οικονομίας) είτε πολιτισμικοί διαμεσολαβητές που εργάζονται σε εταιρείες που βρίσκονταν σε επαφή κατά την διάρκεια της συμβουλευτικής που έλαβε χώρα στο Ile de France (φορέας Iriv, May 2008).

Το υπόλοιπο 1/3 των συμμετεχόντων είναι φοιτητές από το Πανεπιστήμιο Evry Val d'Essonne – Ueve (Master 1- Κοινωνικές και Ανθρωπιστικές Επιστήμες – Διεθνής Συνεργασία και Αλληλεγγύη) εγγεγραμμένοι στο μάθημα που διδάσκει η Δρ. Bénédicte Halba (λέκτορας στο Ueve από το 2005).

Μερικοί από τους φοιτητές παρακολουθούν απευθείας την κάθε Εικονική Τάξη, ενώ για αυτούς που αδυνατούν να παρακολουθήσουν απευθείας, τα εκπαιδευτικά αντικείμενα θα εξηγηθούν στο μάθημα που γίνεται στο Πανεπιστήμιο. Θα ζητηθεί από τους φοιτητές να αξιολογήσουν το συνολικό μάθημα. Η Mahgol Salemi, μια αλλοεθνής φοιτήτρια στο Ueve και εκπαιδευόμενη στο φορέα Iriv θα διεξάγει έως τα τέλη του Ιουνίου αξιολόγηση της πειραματικής φάσης υλοποίησης του εκπαιδευτικού προγράμματος.

Στην Ελλάδα, ο στόχος της τοπικής εκδήλωσης που πραγματοποιήθηκε στην Πάτρα ήταν να προσελκύσει την προσοχή στο έργο καθώς και στην διαδικασία επιλογής των εκπαιδευόμενων στο πρόγραμμα.

Ως αποτέλεσμα, περισσότερα από 50 άτομα έδειξαν ενδιαφέρον για να συμμετάσχουν στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα του TIPS και υπέβαλλαν τα βιογραφικά τους σημειώματα και τις φόρμες προεγγραφής. Είναι σημαντικό να σημειώσουμε ότι συγκεντρώθηκαν αιτήσεις από όλη την χώρα καθώς και από χώρες εκτός της Ελλάδας συμπεριλαμβανομένων της Γερμανίας, Ιταλίας και Φιλανδίας. Εκτός από τα σημαντικά κριτήρια επιλογής που προδιαγράφηκαν από την κοινοπραξία, άλλα κριτήρια επιλογής που συμπεριλήφθηκαν: επαγγελματική εμπειρία, υπόβαθρο / πτυχίο, τρέχουσα απασχόληση και περιβάλλον.

Έπειτα από την διαδικασία επιλογής, εικοσιπέντε (25) εκπαιδευόμενοι επιλέχθηκαν. Έγινε προσπάθεια να εξασφαλιστούν ευρεία και ισορροπημένη κάλυψη των κριτηρίων επιλογής, καθώς και ίσες ευκαιρίες για το κάθε φύλο. Για την καλύτερη υποστήριξη των εκπαιδευόμενων, δημιουργήθηκαν τρία (3) κέντρα του TIPS, στην Πάτρα, Αθήνα και Ρέθυμνο. Κάθε κέντρο είναι εξοπλισμένο με ένα υπολογιστή με πρόσβαση στο διαδίκτυο και μια IPTV και μπορεί να φιλοξενήσει έως δέκα (10) εκπαιδευόμενους.

Μήνες πριν την διαδικασία επιλογής και την παράδοση του επιμορφωτικού προγράμματος του TIPS, όλοι οι εταίροι που ήταν υπεύθυνοι για συγκεκριμένη εκπαιδευτική ενότητα, σχεδίασαν και παρήγαγαν ποικίλα Μαθησιακά Αντικείμενα για κάθε πλατφόρμα. Τα Μαθησιακά Αντικείμενα για την πλατφόρμα E-learning περιλαμβάνουν: ηχογραφημένες διαλέξεις και κουίζ, διαφάνειες διαλέξεων και σημειώσεις διαλέξεων, Τα Μαθησιακά Αντικείμενα της πλατφόρμας Mobile Learning αποτελούνται από πέντε συγκεκριμένες ενότητες για την κάθε μια περιλαμβάνεται μια εικόνα, ένα άκουσμα και ένα κείμενο.

Το βασικό Μαθησιακό Αντικείμενο της πλατφόρμας TV-learning είναι το βίντεο για IPTV με κουίζ ερωτήσεων πολλαπλής επιλογής.

Η πρώτη εικονική τάξη για το μάθημα του TIPS πραγματοποιήθηκε από έναν αντιπρόσωπο κάθε εταιρού στην μητρική του γλώσσα. Ο σκοπός της πρώτης εικονικής τάξης ήταν να παρουσιαστεί το επιμορφωτικό πρόγραμμα του TIPS και να παρουσιαστεί στους χρήστες ο τρόπος πρόσβασης στις τρεις πλατφόρμες. Οι εικονικές τάξεις για την Ενότητα 1 έγιναν τις παρακάτω ημερομηνίες:

- Πολωνία, 26 Φεβρουάριου
- Ιταλία, 2 Μαρτίου
- Γαλλία, 3 Μαρτίου
- Ελλάδα, 13 Μαρτίου
- Αυστρία, 23 Μαρτίου

Το εκπαιδευτικό μάθημα του TIPS «Εφαρμογή και Ενίσχυση της Πολιτισμικής Διαμεσολάβησης σε μια Πλουραλιστική Ευρώπη» ξεκίνησε επίσημα την Δευτέρα, 9 Μαρτίου, με την διάθεση της Ενότητας 1: *Εισαγωγή στο εκπαιδευτικό μάθημα του TIPS.*

## Διάχυση και δραστηριότητες Προώθησης

**Ελλάδα** – Το Γραφείο Δημοσίων Σχέσεων του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου, μαζί με την Ελληνική ομάδα που συμμετέχει στο έργο TIPS, διοργάνωσαν μια τοπική εκδήλωση στις 21 Ιανουαρίου 2009 στην Βιβλιοθήκη του ΕΑΠ. Το ΕΑΠ παρήγαγε αφίσες και προσκλήσεις για την εκδήλωση καθώς και μπροσούρες για το εκπαιδευτικό πρόγραμμα του TIPS. Η εκδήλωση γνωστοποιήθηκε στο ευρύ κοινό μέσω ανακοινώσεων στο τύπο σε όλες τις τοπικές και μερικές ευρύτερης εμβέλειας εφημερίδες και σε ραδιοφωνικούς σταθμούς. Επιπλέον, προσωπικές επιστολές στάλθηκαν μέσω ταχυδρομείου ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στους τοπικούς βουλευτές, τον Διευθυντή Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας, την Νομαρχία της Αχαΐας, τον Δήμαρχο, τους Αντιδημάρχους και το Δημοτικό Συμβούλιο της Πάτρας, το Περιφερειακό Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο της Πάτρας, τον Πρόεδρο και το Διοικητικό Συμβούλιο του ΕΑΠ, τον Πρύτανη του Πανεπιστημίου της Πάτρας, τον Πρόεδρο του Τεχνολογικού Εκπαιδευτικού Ιδρύματος της Πάτρας και σε άλλες τοπικές αρχές. Επίσης στάλθηκαν προσκλήσεις σε διάφορους οργανισμούς, δημόσιους και ιδιωτικούς, όπως ο Ερυθρός Σταυρός – Παράρτημα της Πάτρας, ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης, το Ινστιτούτο Μεταναστευτικής Πολιτικής, σε διάφορα Κέντρα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ΚΕΚ), στην Διεθνή Αμνηστία, στην Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης του Προγράμματος Equal, στο Ελληνικό Συμβούλιο για τους Πρόσφυγες, στο Κέντρο Υποστήριξης Παλιννοστούντων Μεταναστών, στο Αχαϊκό Ινστιτούτο Εκπαίδευσης Ενηλίκων καθώς και σε Πολιτισμικούς Διαμεσολαβητές που εργάζονται στην Περιφέρεια της Δυτικής Ελλάδας.

Στην εκδήλωση ο Επικ. Καθηγητής Αχιλλέας Καμέας παρουσίασε εκτενώς το έργο TIPS και το επιμορφωτικό πρόγραμμα του TIPS «Εφαρμογή και Ενίσχυση της Πολιτισμικής Διαμεσολάβησης σε μια Πλουραλιστική Ευρώπη». Κατόπιν, οι προσκεκλημένοι ομιλητές κα. Χρύσα Γεραγά (Δήμος Πάτρας), κ. Χρήστος Καραπιπέρης (Ερυθρός Σταυρός – Παράρτημα Πάτρας) και κα. Κυριακή Βαμβακά (Αχαϊκό Ινστιτούτο Εκπαίδευσης Ενηλίκων) μίλησαν για θέματα που σχετίζονται με το πως η πόλη αντιμετωπίζει την οικονομική μετανάστευση και την κατάσταση των προσφύγων, παρουσίασαν μελέτες περίπτωσης πολιτισμικής διαμεσολάβησης και συζήτησαν για το προφίλ ενός πολιτισμικού διαμεσολαβητή και τις δεξιότητες που απαιτούνται για να διεξαχθεί αποτελεσματικά η εργασία τους. Στο τέλος της παρουσίασης ακολούθησε ανοιχτή συζήτηση των ομιλητών με τους συμμετέχοντες.

Η εκδήλωση έλαβε ευρεία κάλυψη με αποτέλεσμα η συμμετοχή να ανέλθει στα πενήντα (50) άτομα, που αποτελούνταν κυρίως από πολιτισμικούς διαμεσολαβητές που έχουν εκπαιδευτεί, κοινωνικούς λειτουργούς ή νέους ανθρώπους με ενδιαφέρον για το επάγγελμα. Σε όλους τους συμμετέχοντες δόθηκε ένας φάκελος του TIPS που περιλάμβανε την μπροσούρα του έργου και την φόρμα αίτησης στο πρόγραμμα του TIPS. Την ίδια στιγμή η ανακοίνωση της εκδήλωσης και η φόρμα αίτησης κοινοποιήθηκαν στην κεντρική ιστοσελίδα του ΕΑΠ, ενώ τοποθετήθηκαν οι αφίσες της εκδήλωσης σε όλα τα Ιδρύματα Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης, σε διάφορα δημόσια κτίρια και στα δυο κεντρικά νοσοκομεία της πόλης. Η ανακοίνωση προωθήθηκε ηλεκτρονικά και στις λίστες ανακοινώσεων των τοπικών ανωτέρων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων. Επακόλουθο της εκδήλωσης ήταν η ζωντανή συνέντευξη που έδωσε ο Επικ. Καθηγητής Αχιλλέας Καμέας σε ραδιοφωνική εκπομπή, όπου και παρουσίασε συνοπτικά το περιεχόμενο και τους στόχους του έργου καθώς η συνέντευξη που έδωσε σε δημοσιογράφο που παραβρέθηκε στην εκδήλωση.

**Γαλλία** – Μια εθνική επιτροπή θα διεξαχθεί στις 12 Μαΐου 2009 στο Παρίσι, υπό την αιγίδα του φορέα Unifformation, Γάλλο υποστηρικτή του έργου TIPS. Ο κύριος σκοπός θα είναι η σύνθεση μιας δήλωσης με βάση την εμπειρία των Γάλλων εκπαιδευόμενων από το επιμορφωτικό πρόγραμμα του TIPS και ο καθορισμός τρόπων εκμετάλλευσης και διάχυσης των αποτελεσμάτων του έργου TIPS στην Γαλλία.

**Ιταλία** – Ο Paolo Degasperri και ο μηχανικός Mikail Feituri, Διαχειριστής Έργου και Τεχνικός διαχειριστής στο φορέα For.Com, συμμετείχαν στο Ετήσιο Συνέδριο International Technology, Education and Development (INTED 2009 – [www.inted.org](http://www.inted.org)) στην Valencia, Ισπανία στις 9-11 Μαρτίου 2009. Ο γενικός στόχος του συνεδρίου ήταν να προωθήσει την διεθνή συνεργασία στους τομείς της Εκπαίδευσης, Τεχνολογίας και Έρευνας σε όλα τα εκπαιδευτικά πεδία και κλάδους. Η ομάδα του φορέα For.Com παρουσίασε τα προϊόντα του έργου TIPS εστιάζοντας στα τεχνολογικά χαρακτηριστικά και στην πειραματική φάση.

Επιπλέον, η αφίσα του έργου TIPS παρουσιάστηκε από τον φορέα For.Com στο 37<sup>ο</sup> EUCEN Ευρωπαϊκό Συνέδριο «Μετατρέποντας το Πανεπιστήμιο σε ένα Δια Βίου Εκπαίδευση Πανεπιστήμιο» στην Leuven και στην Louvain-la-Neuve, Βέλγιο στις 26-28 Μαρτίου 2009. Το συνέδριο βασίστηκε κυρίως στα αποτελέσματα και στα αρχικά ευρήματα του έργου BeFlex, συνθέτοντας την κατάσταση που επικρατεί στην Πανεπιστημιακού επιπέδου Δια Βίου Εκπαίδευση, εξετάζοντας την επίδραση που έχει σε αυτή η διαδικασία της Bologna (ECTS, Αναγνώριση της Προγενέστερης Κατάρτισης, δομή B-M-D) και εντοπίζοντας κάποιες άριστες πρακτικές σε τοπικές εκπαιδευτικές κοινοπραξίες ανάμεσα σε πανεπιστήμια και άλλους ενδιαφερόμενους.

Το θέμα διερευνήθηκε περαιτέρω μέσα από την παρουσίαση διάφορων επιστημονικών εργασιών.

Επιπροσθέτως, το συνέδριο ενισχύθηκε από τις ομιλίες προσκεκλημένων διεθνούς φήμης ειδικών και από συσκέψεις στρογγυλής τραπέζης με τους συμμετέχοντες κατά την διάρκεια των συνεδρίων.

Το συνέδριο εξέτασε ιδέες για την τυποποίηση, ανάπτυξη και εφαρμογή της Πανεπιστημιακού επιπέδου Δια Βίου Εκπαίδευσης σε Ευρωπαϊκό επίπεδο. Συγκεκριμένα, (στα πλαίσια της ανταγωνιστικότητας, της δικαιοσύνης και της αειφόρου ανάπτυξης) αναφέρθηκαν η διαδικασία Post-Lisbon και η εξέλιξη των Πανεπιστημίων Δια Βίου Εκπαίδευσης.

Προτάθηκε το σχέδιο του EUCEN για την εφαρμογή αυτή και οι τελικές εισηγήσεις θα διαχυθούν στο συνέδριο των Υπουργών (Leuven-Louvain-la-Neuve, Μάιος 2009) με στόχο να δοθεί μεγαλύτερο προβάδισμα στα Πανεπιστήμια Δια Βίου Εκπαίδευσης στο μέλλον,

Η αφίσα του TIPS που παρουσιάστηκε στο 37<sup>ο</sup> Ευρωπαϊκό Συνέδριο EUCEN:



# TIPS

## T-learning to Improve Professional Skills for intercultural dialogue



**Project Coordinator:** Consorzio FOR.COM. Formazione per la Comunicazione (Italy)  
Via Virginio Orsini, 17/A - 00192 Rome

**Partners:** Auxilium (Austria), IRIV Conseil (France), Hellenic Open University (Greece), Gruppo Pragma (Italy), Tischner European University (Poland)

**Programme:** Lifelong Learning Programme, Leonardo da Vinci Sub-Programme

**Duration:** 24 months

**Start date:** 1st November 2007

**End date:** 31st October 2009

**website:** [www.forcom.it/tipsproject](http://www.forcom.it/tipsproject)

**e-mail:** [tipsproject@forcom.it](mailto:tipsproject@forcom.it)

### THE BACKGROUND

Europe is a multicultural, complex and dynamic society



Intercultural dialogue is a transversal priority of the European Union  
European Year of Intercultural Dialogue (2008)  
The strengthening of intercultural competences is a key priority to ensure integration, cohesion and social development in Europe

### THE OBJECTIVE AND THE TARGET GROUP

TIPS project addresses cultural mediators and would-be mediators' training needs focusing on issues such as acceptance, social integration and diversity management



TIPS develops and experiments a pilot course to boost cultural mediators' skills and expertise to guide immigrants with their integration in the receiving country

### THE METHODOLOGY

The TIPS pilot course is delivered through the t-learning solution: an integrated methodology which exploits the potential of e-learning, m-learning and tv-learning. The TIPS pilot course is modular and each module is divided into units hosting various learning objects.

#### e-learning platform

**TRAINING AREA**  
Video lessons  
Lecture notes  
Quizzes

**e-COMMUNITY**  
Forum  
Chat  
Virtual Classroom

#### m-learning portal

**TRAINING AREA**  
Brief pills (audio, text)  
Multilingual Phrasebook  
Glossary

**m-COMMUNITY**  
Chat  
SMS

#### Tv-learning platform

**TRAINING AREA**  
Short movies  
Quizzes

### TIPS COURSE: PRACTISING AND ENHANCING CULTURAL MEDIATION IN A PLURALISTIC EUROPE

- Module I: Introduction to the TIPS course
- Module II: Cultural Mediation - A Professional Profile
- Module III: The Psychology of Cultural Mediation
- Module IV: National and European Legislation
- Module V: Cultural Mediation - Fields of Application



This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

## Ρώμη Διεθνής Συνάντηση - Αποτελέσματα

Η 2<sup>η</sup> ενδιάμεση συνάντηση έλαβε χώρα στις 15 και 16 Ιανουαρίου 2009 στην Ρώμη, Ιταλία. Τα πρωταρχικά ζητήματα που συζητήθηκαν στην συνάντηση αφορούσαν στην παραγωγή των τελικών Μαθησιακών Αντικειμένων για κάθε ενότητα και στις διαφορετικές απόψεις σχετικά με την διάθεση του μαθήματος του TIPS. Επιπλέον, κάθε εταίρος συνεισέφερε με ιδέες, προτάσεις, γνώμες για το έργο και την πρόδοό του στην συνάντηση.

Κατά τη διάρκεια της συνάντησης αναφέρθηκαν και συζητήθηκαν τα παρακάτω θέματα:

- Η κατάσταση της παραγωγής των Μαθησιακών Αντικειμένων για κάθε ενότητα μαθήματος
- Διαδικασίες παράδοσης μαθήματος και παρουσίαση της κάθε πλατφόρμας
- Μελλοντική αξιολόγηση και δραστηριότητες εκμετάλλευσης
- Παρουσίαση του φορέα Uniformation και η Γαλλική κοινοπραξία
- Μελλοντικές προθεσμίες και κατάσταση της φάσης παράδοσης των μαθημάτων που περιλαμβάνει και το ημερολόγιο παράδοσης του μαθήματος (ημερομηνίες παράδοσης της κάθε ενότητας και εικονικές τάξεις), ο ρόλος των διδασκόντων του TIPS, η διαδικασία επιλογής των συμμετεχόντων στο μάθημα του TIPS και τα κέντρα του TIPS σε κάθε χώρα.

## Νέα για την πολιτισμική διαμεσολάβηση

### Το Πεδίο Δράσης στην Ιταλία

Καθώς η Ιταλία συνεχίζει να γίνεται μια περισσότερο πολυεθνική κοινωνία, ο πολιτισμικός διαμεσολαβητής παίζει σημαντικό ρόλο όσον αφορά στην σχέση μεταξύ των πολιτών, νέων και ηλικιωμένων, και πάνω από όλα μεταξύ νέων πολιτών και ιδρυμάτων. Παρόλα αυτά, σήμερα οι διαμεσολαβητές δεν έχουν επαγγελματική αναγνώριση ούτε ξεκάθαρες ευκαιρίες εκπαίδευσης.

Ένα βασικό σημείο εκκίνησης θα ήταν η πρόταση ενός σχεδίου νόμου που θα ζητά από την Ιταλική κυβέρνηση να θεσπίσει με νομοθετικό διάταγμα, το «Μητρώο Εγγεγραμμένων Πολιτισμικών Διαμεσολαβητών» και το «Μητρώο Εγγεγραμμένων Συνδέσμων Πολιτισμικών Διαμεσολαβητών» και να εναρμονίσει τους ήδη υπάρχοντες νόμους. Τα περιεχόμενα εκπαιδευτικών προγραμμάτων για αυτό το πεδίο πρέπει να οριστούν και να αναλυθούν εμπλεκοντας ιδρύματα, αλλά και οργανισμούς εργασίας και μη – κερδοσκοπικούς τομείς.

Ανερχόμενοι διαμεσολαβητές θα υποβληθούν αρχικά σε βασική εκπαίδευση σχετικά με την επικοινωνία και την νομοθεσία του επαγγέλματος και στην συνέχεια θα έχουν εξειδικευμένη εκπαίδευση που είναι αναγκαία για την εργασία σε διαφορετικά περιβάλλοντα (πχ. στο σχολείο, στο νοσοκομείο, στο δικαστήριο κλπ). Η κυβέρνηση θα καθιερώσει και θα ορίσει τον επαγγελματικό ρόλο των μεσολαβητών σε δημόσια και ιδιωτικά ιδρύματα και οργανισμούς που εργάζονται εθελοντικά με μετανάστες.

Επίσης, το νομοσχέδιο θα προδιαγράφει τα απαραίτητα προσόντα έτσι ώστε να γίνει κάποιος εγγεγραμμένος διαμεσολαβητής χωρίς τα οποία κάποιος δεν θα μπορεί επίσημα να ασκεί το επάγγελμα. Για παράδειγμα ένα από τα βασικά προσόντα είναι η γνώση της Ιταλικής γλώσσας και κουλτούρας αλλά και η γνώση της γλώσσας και κουλτούρας μιας επιπλέον ξένης χώρας. Οι εγγεγραμμένοι διαμεσολαβητές θα πρέπει να έχουν πτυχίο στις ανθρωπιστικές σπουδές, κοινωνική εργασία ή γλωσσολογία ή τουλάχιστον να μπορούν να αποδείξουν ότι έχουν αποκτήσει «κατάλληλη ή ισοδύναμη» εμπειρία και γνώση στην χώρα προέλευσης τους.

Ακόμη, ένας μεταβατικός νόμος θα προστατεύσει τους πολιτισμικούς διαμεσολαβητές που ήδη εξασκούν το επάγγελμα. Όσοι από αυτούς έχουν εκτεταμένη εμπειρία σε δημόσιους και ιδιωτικούς οργανισμούς, θα έχουν την δυνατότητα να εγγραφούν στο Μητρώο μέσα σε έξι μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του νομοθετικού διατάγματος.

### **Νέα στην Ιταλία**

Από το 2000, η Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα (FRA) έχει συλλέξει στοιχεία σε θέματα σχετικά με το ρατσισμό, την ξενοφοβία και άλλες σχετιζόμενες συμπεριφορές αδιαλλαξίας μέσω των Εθνικών Σημείων Εστίασης (NFPs) του Δικτύου για το Ρατσισμό και την Ξενοφοβία (RAXEN) τα οποία καλύπτουν όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. Τα Εθνικά Σημεία Εστίασης (NFPs) είναι οργανισμοί που έχουν επιλεγεί από την Επιτροπή μέσω ανοικτής προκήρυξης υποβολής προσφορών και παρέχουν μέσα από διαφορετικά εργαλεία αναφορές για τα φαινόμενα του ρατσισμού, της ξενοφοβίας και άλλων μορφών αδιαλλαξίας, καθώς επίσης και για πολιτικές και πρωτοβουλίες που προωθούν την ισότητα και την ποικιλομορφία.

]

Επιπρόσθετες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα: <http://www.fra.europa.eu>

Η Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα Θεμελιώδη Δικαιώματα (FRA) ανάθεσε τη σύνταξη Έκθεσης Συμβάντων για τις βίαιες επιθέσεις ενάντια στους Ρομα στην Ιταλία αμέσως μετά από τα βίαια γεγονότα με στόχο τους Ρομα που έλαβαν χώρα στην Ιταλία τον Μάιο 2008. Σκοπός της έκθεσης είναι να παρασχεθεί στην Κοινότητα και στα κράτη μέλη της μια βασισμένη σε γεγονότα επισκόπηση της κατάστασης κατά τη διάρκεια αυτών των μηνών στην Ιταλία.

Ενώ η έκθεση εστιάζει κυρίως στα γεγονότα σχετικά με τους Ρομα, κάποιες πληροφορίες συσχετίζονται και με άλλες μειονότητες. Αυτό συνέβη επειδή στα μέτρα που ελήφθησαν από την ιταλική κυβέρνηση σε απάντηση στα γεγονότα συμπεριλήφθηκαν και μέτρα που επηρέαζαν τους μη κανονικούς μετανάστες, και επειδή το κλίμα που διαμορφώθηκε στην κοινή γνώμη από τα γεγονότα που σχετιζόνταν με τους Ρομα εμφανίστηκε και με τη μορφή επιθέσεων σε μετανάστες που δεν ήταν Ρομα.

Η Επιτροπή συνέλεξε πληροφορίες για αυτά τα γεγονότα και χρησιμοποιώντας το Δίκτυο RAXEN των 27 Εθνικών Σημείων Εστίασης που υπάρχουν συνολικά (ένα σε κάθε κράτος μέλος). Το Ιταλικό NFP, COSPE3, κλήθηκε να τεκμηριώσει τα βίαια γεγονότα ενάντια στον πληθυσμό των Ρομα στην Ιταλία, τις ενέργειες των αρχών, τις απαντήσεις των ΜΜΕ και των πολιτών, καθώς και να παράσχει άλλες σχετικές πληροφορίες. Ο αξιωματούχος που λειτουργεί ως εθνικός σύνδεσμος με το FRA για την Ιταλία επίσης παρείχε επιπρόσθετα σχόλια.

Το χρονικό όριο για την συγκέντρωση των στοιχείων ορίστηκε από τις αρχές του Μαΐου έως τις 20η Ιουνίου 2008, και το ιταλικό NFP κλήθηκε να τεκμηριώσει τα γεγονότα και τις απαντήσεις που έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου. Εντούτοις, πρέπει να σημειωθεί ότι ακόμη και στο σύντομο χρονικό διάστημα που μεσολάβησε μεταξύ της συλλογής των στοιχείων και της δημοσίευσης αυτής της έκθεσης, μερικά πράγματα μπορεί να έχουν αλλάξει.

### **Νέα στην Γαλλία**

Στη Γαλλία, τον Ιανουάριο 2009, ορίστηκε ο κ. Eric Besson, νέος Υπουργός υπεύθυνος για την Ενοποίηση και τη Μετανάστευση. Ο κ. Besson από το 2007, είναι μέλος της κυβέρνησης, υπεύθυνος για την Προοπτική και την Αξιολόγηση των Δημόσιων Πολιτικών. Είναι ο διάδοχος του κ. Brice Hortefeux, ο οποίος ήταν ο εισηγητής του «Ευρωπαϊκού Συμφώνου για τη Μετανάστευση και το Άσυλο», που προτάθηκε από τη Γαλλική ευρωπαϊκή προεδρία, και υπογράφηκε από όλες τις χώρες της ΕΕ τον Οκτώβριο 2008.

Σύμφωνα με τη γαλλική άποψη, ο κ. Besson φαίνεται να είναι πιο διστακτικός στην υιοθέτηση του τέστ DNA που προτείνεται ως μέσο επιβεβαίωσης ότι οι νεοεισελθέντες στη Γαλλία είναι πραγματικά οικογενειακά μέλη των μεταναστών που τους υποδέχονται. Σύμφωνα με τον κ. M. Besson, με την εφαρμογή αυτής της πολιτικής θα προκύψουν περισσότερα ζητήματα από όσα θα επιλυθούν. Επιπλέον, πολλές ενώσεις αντιτάχθηκαν βίαια σε αυτά τα τεστ για ηθικούς λόγους.

Ένα άλλο σημαντικό γεγονός στη Γαλλία, ήταν η έναρξη λειτουργίας για το ευρύ κοινό του Mediathequ στο Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration (CNHI) τον Μάρτιο 2009. Αυτό είναι ένα μοναδικό μέρος στη Γαλλία και στην Ευρώπη, στο οποίο αναδεικνύεται και προωθείται η ποικιλομορφία των Γάλλων πολιτών. Το CNHI άνοιξε τον Οκτώβριο 2007 και είναι ένα μέρος αφιερωμένο στην ιστορία της μετανάστευσης στη Γαλλία για τους δύο προηγούμενους αιώνες, αντιπροσωπεύοντας πολιτιστικά και εκπαιδευτικά ιδρύματα που αναγνωρίζουν και εκτιμούν το ρόλο των μεταναστών στην Γαλλική κοινωνία.

Ο οργανισμός CNHI προτείνει την δημιουργία ενός μουσείου με προσωρινές εκθέσεις και ενός δικτύου καθηγητών / ερευνητών στο τομέα της μετανάστευσης, τη διοργάνωση συμποσίου, και την συγκέντρωση βιβλιογραφικών πηγών. Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επισκεφτείτε τον ιστοχώρο: [www.histoire-immigration.fr/](http://www.histoire-immigration.fr/) (προς το παρόν είναι διαθέσιμο μόνο στα γαλλικά).

### **Νέα στην Ελλάδα**

Στον Πειραιά, στις 18 Δεκεμβρίου 2008, Παγκόσμια Ημέρα του Μετανάστη, εγκαινιάστηκε η λειτουργία ενός Πρότυπου Κέντρου Υποδοχής και Εξυπηρέτησης Μεταναστών. Πρόκειται για την πρώτη υπηρεσία «μιας στάσης» (one-stop-shop) για τους μετανάστες που ζουν στην Ελλάδα. Σκοπός του Κέντρου είναι η συντόμηση της διαδικασίας ανανέωσης αδειών διαμονής των μεταναστών, συγκεντρώνοντας τις απαραίτητες ενέργειες σε μία και μόνη υπηρεσία για να αποφευχθούν οι χρονοβόρες γραφειοκρατικές διαδικασίες. Με αυτό τον τρόπο θα απλουστευτεί σε μεγάλο βαθμό η όλη διαδικασία καθώς οι μετανάστες θα μπορούν να απευθύνονται στα γραφεία μετανάστευσης της Περιφέρειας και θα καταργείται η υποχρέωση τους να υποβάλλουν τα δικαιολογητικά και τα έγγραφά τους στις υπηρεσίες του Δήμου. Η υπηρεσία θα προσφέρεται βαθμιαία σε όλες τις Περιφέρειες της Ελλάδας.

Ακόμη, στα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (ΚΕΠ) που λειτουργούν με επιτυχία για αρκετά χρόνια στην Ελλάδα, όλοι οι πολίτες υποστηρίζονται για την διεκπεραίωση διάφορων υποθέσεων τους που περιλαμβάνουν συναλλαγές με τοπικές ή εθνικές δημόσιες αρχές. Για την εξυπηρέτηση των μη – Ελλήνων πολιτών Ε.Ε, το ΚΕΠ παρέχει τέσσερις (4) διαδικασίες που αφορούν στην άδεια διαμονής Ευρωπαίων πολιτών σε συνεργασία με την Ελληνική Αστυνομία. Επιπροσθέτως στο portal των ΚΕΠ ([www.kep.gov.gr](http://www.kep.gov.gr)) διατίθεται διοικητικές πληροφορίες για τριάντα επτά (37) διαδικασίες που αφορούν στους μετανάστες (οικονομικούς και πρόσφυγες) και οκτώ (8) για θέματα ιθαγένειας. Το portal διατίθεται σε 5 γλώσσες ελληνικά, αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά και βουλγάρικα.

Επιπλέον, οι πολίτες μπορούν να καλούν στο 1500, τηλεφωνική γραμμή που λειτουργεί καθημερινά όλο το 24ωρο, μέσω συστήματος IVR (interactive voice response) για να βρουν πληροφορίες και κατευθύνσεις σε θέματα οικονομικών μεταναστών. Οι τηλεφωνητές δίνουν πληροφορίες στα Αγγλικά, Γαλλικά, Αλβανικά, Ρώσικα, Αραβικά και Βουλγάρικα.

Το έκτο τεύχος του ενημερωτικού δελτίου του TIPS θα αναρτηθεί τον Ιούλιο 2009.

Το έργο TIPS χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η παρούσα επικοινωνία περιλαμβάνει τις απόψεις των συντακτών της. Η ΕΕ δε μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε χρήση της πληροφορίας που περιέχεται στην επικοινωνία αυτή.